#### Appendix

### AMENDMENT TO THE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA ON UNEMPLOYMENT INSURANCE BENEFITS.

#### ARTICLE I (a) (iii)

"Federal agency" means the agency authorized to administer those provisions of the laws of the United States of America which relate to the Federal-State unemployment insurance programs.

#### ARTICLE III

The Government of the United States of America agrees that the Federal agency will recommend to each of the states that it carry out the provisions herein contained and Canada agrees to carry out such provisions: Provided that if any state does not substantially carry out any such provisions, the Unemployment insurance Commission of Canada may suspend the operation of such provisions with reference to such state.

#### IV ALDITAR OTTAWA, le 31 juillet 1951.

To avoid the duplication of unemployment insurance payments with respect to the same period of unemployment, the order in which an individual who has benefit rights under the unemployment insurance laws of two or more jurisdictions shall exhaust or otherwise terminate his rights to benefits shall be determined jointly by the Federal agency of the United States of America and the Unemployment Insurance Commission of Canada in such manner as to be reasonable and just as between all affected interests.

168 6626ations liftedaulente articine $\mathbf{n}$  is constantional contributions lies milly motion southe item of de gent of digutre your modulier lest modulities

The Acting Under-Secretary of State for External Affairs to the Ambassador of the United States of America

## DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS less targes peuvent d'un commun

OTTAWA, September 11, 1951.

# No. 2-251 and another strange with the second strange of Alexandra and the strange of Alexandra and the

# Excellency:

I have the honour to refer to Your Excellency's Note No. 30 of July 31, 1951, in which you proposed the amendment of certain articles of the Agreement of March 12, 1942, between the United States of America and Canada on Unemployment Insurance Benefits.

The appropriate Canadian authorities agree that Article I (a) (iii), II and VI be amended to read as follows: --

(See appendix to note I)

"Federal agency" means .....

......between all affected interests.

I confirm that your Note and this reply thereto shall constitute an agree ment between the two countries and shall take effect on today's date, to be operative retroactively as of April 1, 1951.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

ESCOTT REID.

1

Ċ

r

r